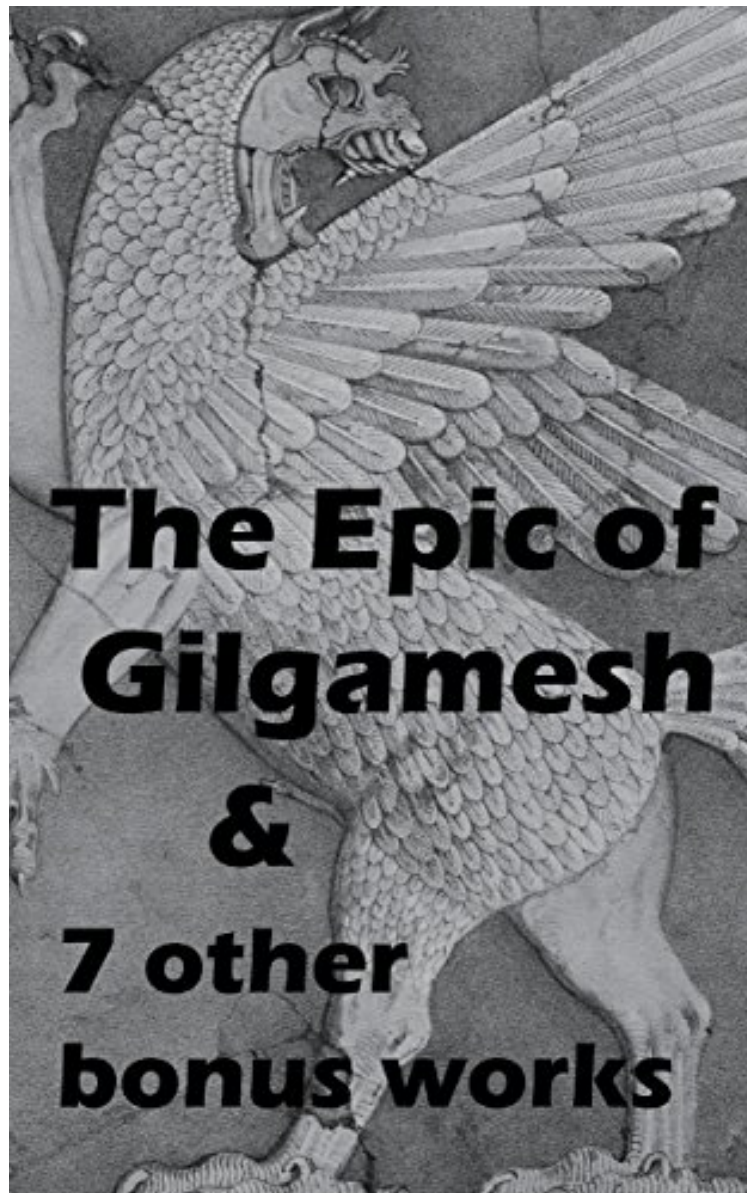


[Get free] The Epic of Gilgamesh seven other Bonus Works: THE ILIAD OF HOMER, THE ODYSSEY, HELEN OF TROY, THE REPUBLIC, THE PRINCE, JULIUS CAESAR, THE AENEID (English Edition)

The Epic of Gilgamesh seven other Bonus Works: THE ILIAD OF HOMER, THE ODYSSEY, HELEN OF TROY, THE REPUBLIC, THE PRINCE, JULIUS CAESAR, THE AENEID (English Edition)

Von Morris Jastrow Jr, Albert T. Clay, Homer, andrew lang, Plato, Nicolo Machiavelli, william shakespeare, Virgil

*audiobook | *ebooks | Download PDF | ePub | DOC*



 [Download](#)

 [Read Online](#)

Produktinformation -Verkaufsrank: #320902 in eBooksVerffentlicht am: 2015-09-17Erscheinungsdatum: 2015-09-17File Name: B015JI49LS | File size: 23.Mb

Von Morris Jastrow Jr, Albert T. Clay, Homer, Andrew Lang, Plato, Nicolo Machiavelli, William Shakespeare, Virgil : The Epic of Gilgamesh seven other Bonus Works: THE ILIAD OF HOMER, THE ODYSSEY, HELEN OF TROY, THE REPUBLIC, THE PRINCE, JULIUS CAESAR, THE AENEID (English Edition) before purchasing it in order to gauge whether or not it would be worth my time, and all praised The Epic of Gilgamesh seven other Bonus Works: THE ILIAD OF HOMER, THE ODYSSEY, HELEN OF TROY, THE REPUBLIC, THE PRINCE, JULIUS CAESAR, THE AENEID (English Edition):

Kundenrezensionen
Hilfreichste Kundenrezensionen
20 von 20 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Der zur Zeit beste Gilgamesch auf dem Markt!
Von M. Haul
Es muss hier einmal deutlich gesagt werden: Wer sich literarhistorisch näher mit dem babylonischen Gilgamesch-Epos beschäftigen will, der MUSS zu der Übersetzung von A. R. George greifen. George ist Assyriologe an der School of Oriental and African Studies der Universität London und kann mit Fug und Recht als der beste Kenner der originalen Tontafeln gelten, die das Gilgamesch-Epos überliefert haben, da er bereits seit einigen Jahren damit beschäftigt ist, eine neue, wissenschaftliche Standard-Edition des Gilgamesch-Epos zu schreiben. Er hat sämtliche Tafeln am Original studiert, zahlreiche Tafelfragmente, die sich im Britischen Museum in London befinden, erstmals als zusammengehörig erkannt und konnte viele fehlerhafte Lesarten früherer Bearbeitungen und Übersetzungen korrigieren. Seine in rezensiertem Buch vorgelegte Übersetzung von 1997 fasst diese Ergebnisse up to date zusammen. Demgegenüber sind insbesondere die leicht verfügbaren deutschen Übersetzungen wie die Reclam-Ausgabe von A. Schott / W. von Soden oder die bei Kohlhammer erschienene Übersetzung von A. Schmekel in vielen Passagen völlig veraltet. George versucht, nicht nur den Textsinn zu erfassen, sondern auch den Aufbau des Epos, den George in seiner Einleitung eingehend erläutert, zu wahren und in der Übersetzung wiederzugeben. Die Übersetzung der Verse selbst ist dagegen, gemäß dem Original, in Prosa belassen. Sie ist sehr gelungen: George vermeidet einen allzu gezwungenen, archaischen Stil und klebt auch nicht zu sehr am babylonischen Wortlaut, der eins zu eins übersetzt oftmals völlig unverständlich klingt (ein gravierendes Problem der erwähnten Reclam-Ausgabe!). Vielmehr versucht George, in flüssigem, zeitgemem Englisch, den wesentlichen Sinn des Verses zu treffen. So wird Gilgamesch unmittelbar, leichter verständlich. Wenn am Ende dennoch vieles dunkel bleibt, so ist das nicht dem Übersetzer anzulasten, sondern zum einen dem unvollständigen Wissensstand der Forschung über die babylonische Kultur, zum anderen - was weitaus schwerer wiegt - den vielen Überlieferungslücken, die noch immer das Verständnis vieler Passagen belasten. Diese Lücken werden in der Übersetzung stets angegeben, so dass der Leser ein gutes Bild vom heutigen Zustand dieses großartigen Epos erhält. Beigefügt sind Übersetzungen literarischer babylonischer und sumerischer Gilgamesch-Texte und ein Appendix, der dem Leser erläutert, auf welchem Wege der Fachforscher vom Originaltext zu seiner Übersetzung gelangt - wirklich sehr instruktiv!
Fazit: ein erstklassiger Gilgamesch, aus der Hand des besten Kenners der Materie, und insofern auch der verlässlichste Gilgamesch auf dem Markt. Und das für einen wahrhaft fairen Preis!
1 von 3 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Draws From Different Gilgamesh Texts
Von Marjo Wycam
Rather than simply relying on the version of the Epic which survived in Assurbanipal's palace in Nineveh, the author picks and chooses her sources, relying usually on the Ninevite Recension but sometimes on other extant Gilgamesh texts such as the Sumerian poems which were a source for the Assyrians. A disappointing aspect is that the author has not translated the work herself but rather collated and rewritten existing translation. She is quite upfront about it, and views her contribution as having created a very readable version of Gilgamesh to supplement the academic translations available. And that she has.
3 von 3 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Wunderbar
Von Rosaliya
Die beste und vollständigste Übersetzung Gilgamesch bisher. Es inkludiert alle Tafeln, die in verschiedenen Städten gefunden worden sind, und füllt die Lücke der Standardgeschichte mit ihren Texten. Die Erläuterungen sind prima. Für Leute, die sich für das aktuellste Studium des Epos interessieren, empfehle ich auch "Das Gilgamesch-Epos", von Stephan M. Maul, das die Arbeit von Andrew George und die letzten Übersetzungen der Tafeln (2005) in der deutschen Sprache verfasst.

Kurzbeschreibung
The Epic of Gilgamesh is an epic poem from ancient Mesopotamia. Dating from the Third Dynasty of Ur (circa 2100 BC), it is often regarded as the first great work of literature. This seminal tale of gods, kings, battles, friendship, loss, the fear of death, the search for immortality and advice on how one should live life*
In this Book you will also find 7 Bonus works for your enjoyment *
Easy navigation with active table of contents
Bonus works include:
THE ILIAD OF HOMER By Homer
THE ODYSSEY By Homer
HELEN OF TROY BY A. LANG
THE REPUBLIC By Plato
THE PRINCE by Nicolo Machiavelli
The Life and Death of Julius Caesar by William Shakespeare
THE AENEID by Virgil
Enjoy!.de
This edition provides a prose rendering of The Epic of Gilgamesh, the cycle of poems preserved on clay tablets surviving from ancient Mesopotamia of the third millennium B.C. One of the best and most important pieces of epic poetry from human history, predating even Homer's Iliad by roughly 1,500 years, the Gilgamesh epic tells of the various adventures of that hero-king, including his quest for immortality, and an

account of a great flood similar in many details to the Old Testament's story of Noah. The translator also provides an interesting and useful introduction explaining much about the historical context of the poem and the archeological discovery of the tablets. Pressestimmen "The work of synthesis has been accomplished, and with a remarkable degree of tact and imagination." --Times Literary Supplement